

## **SÉANCE DU CONSEIL**

Le mardi 6 avril 2010, à 18 h 30

### **ORDRE DU JOUR**

1. Période de questions
2. Période d'information

3. **ASSEMBLÉE PUBLIQUE**

Assemblée publique tenue en conformité avec la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* à l'égard des projets de règlement suivants :

- 3.1 Projet de règlement numéro 1200-512 modifiant le règlement numéro 1200 afin :
  - que la totalité du territoire actuellement inclus dans la zone d'utilisation commerciale 2002-C-01 fasse désormais partie de la zone d'utilisation résidentielle 2008-H-08;
  - de permettre dorénavant, dans ladite zone 2008-H-08, les groupes d'usages "Résidence VIII" (3 logements jumelés) et "Résidence XI" (5 à 8 logements isolés);
  - de majorer la hauteur maximale de 6,8 mètres à 10,4 mètres pour les bâtiments principaux situés dans ladite zone 2008-H-08;
  - de permettre, dans ladite zone 2008-H-08, l'aménagement de cases de stationnement pour les terrains d'angle dans la cour avant adjacente à la ligne arrière du terrain, à certaines conditions;
  - de permettre, dans ladite zone 2008-H-08, l'implantation d'un bâtiment accessoire pour les terrains d'angle dans la cour avant adjacente à la ligne arrière du terrain, à certaines conditions

(Le territoire visé est situé dans le district Douville, à proximité de l'intersection Frontenac/futur Casavant Ouest)

- 3.2 Projet de règlement numéro 240-4 modifiant le règlement numéro 240 relatif aux projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble afin d'ajouter deux nouvelles catégories d'usages admissibles audit règlement numéro 240, soit :
  - l'aménagement d'un salon de dégustation de produits conçus à l'intérieur d'industries situées dans le parc industriel Olivier-Chalifoux;

- l'aménagement d'une aire d'entreposage de véhicules automobiles sur des terrains construits situés à l'intérieur des parcs industriels Olivier-Chalifoux, Camille-Mercure et Théo-Phénix

(Le territoire visé se situe dans les parcs Olivier-Chalifoux, Camille-Mercure et Théo-Phénix)

4. Adoption de l'ordre du jour
5. Approbation des procès-verbaux de la séance ordinaire du 15 mars 2010 et de la séance extraordinaire du 29 mars 2010

### **ADMINISTRATION GÉNÉRALE**

6. Conseil de gestion du bassin versant de la Yamaska (Cogeby) – Contrat de services – Approbation (CP100322, art. 1.1)
7. Programme *Ma rue, mes arbres TD* – Demande de subvention

### **FINANCES**

8. Comité de prévention du crime de Saint-Hyacinthe inc. – Subvention (CP100322, art. 13)
9. Approbation des comptes (Liste, analyse des comptes)

### **GÉNIE**

10. Réfection des services municipaux – Bourdages Nord, entre Bourassa et Duvernay – Contrat
11. Réfection des services municipaux – Bourdages Nord, entre Bourassa et Duvernay – Services professionnels en ingénierie - Contrat
12. Aqueduc Pinard – Bouclage – Services professionnels en ingénierie - Contrat
13. Remplacement de conduites d'égout unitaire – 2000 Lamothe – Mandat à consultants
14. Prolongement de la rue M.-O.-David, de l'avenue Chapais au parc de La Survivance – Approbation des plans et estimation

### **LOISIRS**

15. Chalet du parc Les Salines – Concession alimentaire – Entente (CP100322, art. 5)
16. Chalet du parc Les Salines – Concession de machines distributrices – Entente (CP100322, art. 5)
17. Grand Tour cycliste de Vélo-Québec (17<sup>e</sup> édition) – Autorisations de la Ville (CP100322, art. 6)
18. Vélotour SP Rona 2010 (7<sup>e</sup> édition) – Autorisations de la Ville (CP100322, art. 7)
19. Plan d'action municipal à l'égard des personnes handicapées – Approbation (CP100329, art. 19)

## **RESSOURCES HUMAINES**

20. Ressources humaines – Chef de la division Communications – Ouverture de poste (CP100322, art. 2.10)
21. Ressources humaines – Yvan De Lachevrotière – Permanence (CP100322, art. 9)
22. Ressources humaines – Préposé au département Horticulture - Embauche (CP100329, art. 14B)
23. Ressources humaines – Lieutenant au service de Sécurité incendie – Ouverture de poste (CP100329, art. 17)
24. Ressources humaines – Aide-inspecteur temporaire – Embauche

## **SÉCURITÉ INCENDIE**

25. Autopompes usagées – Commission scolaire de Laval – Vente par la Ville (CP100329, art. 18)

## **TRAVAUX PUBLICS**

26. Programme d'aide à l'entretien du réseau routier local – Route 116 - Reddition de comptes au ministère des Transports du Québec
27. Centre récréoaquatique – Services professionnels en gestion de projet – Contrat
28. Programme de distribution d'arbres - Contrat

## **URBANISME**

29. Plans d'implantation et d'intégration architecturale – Approbations (CP100329, art. 4, points 4.3.1, 4.3.2, 4.4.2, 4.5.1, 4.6.1, 4.6.2, 4.7.1, 4.7.2, 4.7.3, 4.8.1, 4.8.2, 4.9.1 et 4.9.2)
30. Plan-projet de lotissement – Lots 4 355 963, 4 355 962 et 4 355 961 – Prolongement de l'avenue du Manoir, au sud de la rue des Seigneurs Ouest - Approbation
31. Dérogation mineure – 3615 Saint-Charles - Approbation (CP100216, art. 9, point 2.14.3)
32. Dérogation mineure – 1530 Adrien-Malo - Approbation (CP100308, art. 13, point 3.14.2)
33. Dérogation mineure – 16160-16170 Demers - Approbation (CP100308, art. 13, point 3.14.3)
34. Zonage agricole – Lots 2 037 324 et autres – Demande d'autorisation à la CPTAQ (CP100329, art. 5)
35. Zonage agricole – Lot 2 037 135 – Demande d'autorisation à la CPTAQ

## **RÉGLEMENTATION**

36. Avis de motion de la présentation du règlement numéro 334 abrogeant le règlement numéro 1092 sur les appareils et les salles d'amusement (CP100329, art. 23)
37. Avis de motion de la présentation du règlement numéro 335 décrétant des travaux de prolongement de la rue M.-O.-David, de l'avenue Chapais au parc de La Survivance et un emprunt de 251 000 \$
38. Adoption du règlement numéro 240-4 modifiant le règlement numéro 240 relatif aux projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble afin d'ajouter deux nouvelles catégories d'usages admissibles audit règlement numéro 240, soit :
- l'aménagement d'un salon de dégustation de produits conçus à l'intérieur d'industries situées dans le parc industriel Olivier-Chalifoux;
  - l'aménagement d'une aire d'entreposage de véhicules automobiles sur des terrains construits situés à l'intérieur des parcs industriels Olivier-Chalifoux, Camille-Mercure et Théo-Phénix **(Dispense)**
- (Le territoire visé se situe dans les parcs Olivier-Chalifoux, Camille-Mercure et Théo-Phénix)
39. Adoption du règlement numéro 333 autorisant des travaux de construction d'un Centre récréoaquatique et un emprunt de 18 375 000 \$ **(Dispense)**

#### **SERVICES JURIDIQUES**

40. Lot P 1 702 594 (chemin du Rapide-Plat Nord) – Daniel Pelletier et Dominique Roy – Tolérance par la Ville
41. Lots 3 982 189 et 4 030 704 (avenue du Moulin) – 9122-6787 Québec inc. – Cession en faveur de la Ville

#### **DOCUMENTS DÉPOSÉS**

Le Conseil prend acte du dépôt des documents suivants :

- A) Rapport d'activités du trésorier pour l'année 2009, conformément à l'article 513 de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités*;
- B) Lettre du ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire, confirmant une aide financière de 10 589 916 \$ pour le projet de construction d'un centre récréoaquatique, s'appliquant à un coût maximal admissible de 15 884 875 \$ au sous-volet 1.3 du *Fonds Chantiers Canada-Québec*, l'aide financière provenant du gouvernement du Québec étant de 5 294 958 \$;
- C) Avis de la Régie des alcools, des courses et des jeux relativement à la demande de permis pour les établissements suivants :
- Bar Au Richelieu
  - Tchou Tchou Bar
  - Bar Maskoutain
  - Au Braisier bar et grill

43. Levée de la séance